Leica IMS500
Manuale

Indice

Norme di sicurezza

Concetto di sicurezza

Il presente manuale d'istruzioni descrive le speciali funzioni dei singoli moduli del sistema di microscopia interattiva Leica IMS500 e contiene importanti istruzioni per la sicurezza di esercizio, la manutenzione e gli accessori.
È possibile combinare singoli articoli del sistema con articoli di fornitori terzi. Consultare il manuale d'istruzioni e le norme di sicurezza del fornitore.
Prima dell'installazione, della messa in servizio e dell'uso del sistema, leggere le istruzioni per l'uso. Si prega di attenersi in particolar modo a tutte le prescrizioni di sicurezza.
Per conservare la funzionalità originaria dello strumento e per assicurarne un funzionamento senza rischi, l'utente deve attenersi alle avvertenze e ai simboli di avvertimento contenuti nelle presenti istruzioni per l'uso.
Informazioni aggiuntive sugli altri strumenti Leica Microsystems (Schweiz) AG possono essere trovate online al sito

www.leica-microsystems.com.

L'opuscolo Concetti di sicurezza contiene ulteriori direttive di sicurezza relative a lavori di manutenzione, requisiti e uso del microscopio, accessori meccanici ed elettrici, nonché norme di sicurezza generali.

Simboli usati in questo manuale d'uso

Segnalazione di un punto di potenziale pericolo

Questo simbolo compare accanto a informazioni che è fondamentale leggere e osservare.

La mancata osservanza delle indicazioni...

- può rappresentare un rischio per le persone!
- può comportare malfunzionamenti o danni allo strumento.

Segnalazione di tensione elettrica pericolosa

Questo simbolo compare accanto a informazioni che è fondamentale leggere e osservare.

La mancata osservanza delle indicazioni...

- può rappresentare un rischio per le persone!
- può comportare malfunzionamenti o danni allo strumento.

Segnalazione di superficie surriscaldata

Questo simbolo segnala punti surriscaldati con cui vi è rischio di contatto, quali ad esempio lampade a incandescenza.

Informazione importante

Questo simbolo compare accanto a informazioni o spiegazioni supplementari, utili a una migliore comprensione del funzionamento.

Avvertenze complementari

▸ Questo simbolo nel testo rimanda a informazioni e spiegazioni complementari.

Note importanti

Descrizione

Il Leica IMS500 è uno strumento con tecnologia allo stato dell'arte. Tuttavia, durante l'uso possono aversi dei pericoli. I rischi potenziali sono descritti in basso.

Prima dell'installazione, della messa in servizio e dell'uso, è necessario leggere questo manuale. Si prega di attenersi in particolar modo a tutte le prescrizioni di sicurezza.

Indirizzo di contatto

Leica Microsystems (Schweiz) AG
Industry Division
Max Schmidheiny Strasse 201
CH-9435 Heerbrugg (Svizzera)

Istruzioni per l'uso

Il presente manuale utente include importanti istruzioni relative alla sicurezza di esercizio, alla manutenzione e agli accessori.

Al vostro Leica IMS500 è allegato un manuale stampato. Tali istruzioni andranno conservate con attenzione e dovranno essere a disposizione dell'utente. Le istruzioni per l'uso e gli aggiornamenti sono disponibili per download e stampa anche nel nostro sito web www.leica-microsystems.com

Prodotto per Leica Microsystems da

EBS
Euchner Büro- und Schulsysteme GmbH
Ernst-Leitz-Strasse 3
DE-63150 Heusenstamm

Accessori di altre marche

È possibile combinare singoli articoli del sistema con articoli di fornitori terzi. Consultare il manuale d'istruzioni e le norme di sicurezza del fornitore.

Condizione originale

Per conservare la funzionalità originaria dello strumento e per assicurarne un funzionamento senza rischi, l'utente deve attenersi alle avvertenze e ai simboli di avvertimento contenuti nelle presenti istruzioni per l'uso.

Norme di legge

Rispettare i regolamenti generali e locali sulla prevenzione degli infortuni e la protezione ambientale.

Dichiarazione di conformità CE

Gli accessori elettrici sono stati costruiti sulla base di una tecnologia allo stato dell'arte e sono dotati di una dichiarazione di conformità CE.

Istruzioni per l'uso

Scopo
Il sistema di microscopia interattiva permette all'istruttore di scegliere quali immagine del microscopio debbano essere visibili a sé stesso, agli altri studenti o tramite un proiettore.

Collocare il Leica IMS500 in modo da poterlo staccare dall'alimentazione in qualsiasi momento. Il cavo di alimentazione deve rimanere accessibile in qualsiasi momento poiché esso è previsto quale dispositivo di disconnessione principale.

Luogo d'uso
Usare lo strumento solo in ambienti chiusi ed esenti da polvere e a temperature comprese tra +10 °C e +40 °C. Proteggerlo da olio, sostanze chimiche e da umidità estrema. Non usare mai dispositivi elettrici all'esterno. Installare i dispositivi elettrici ad almeno 10 cm dalle pareti e lontani da oggetti infiammabili. Occorre evitare sbalzi di temperatura, l'irradiazione solare diretta e le vibrazioni.

Uso improprio
Un uso dello strumento in qualsiasi modo diverso dalla specifiche presenti nel seguente manuale utente può causare lesioni e danni a cose. Ciò può influenzare negativamente le funzioni delle misure protettive disponibili.

Usare esclusivamente uno dei seguenti cavi di alimentazione*. Non svitare alcun componente meccanico a meno che ciò non sia stato richiesto espressamente nelle presenti istruzioni.

Gli strumenti e i componenti accessori descritti nelle istruzioni per l'uso sono stati controllati dal punto di vista della sicurezza e di possibili rischi.

In caso di qualsiasi intervento sullo strumento, di modifiche o di combinazioni con componenti non prodotte da Leica e non trattate nelle presenti istruzioni, occorrerà consultare la rappresentanza Leica competente.

Eventuali interventi non autorizzati sullo strumento, oppure un eventuale utilizzo improprio, comporteranno il decadimento di qualsiasi diritto di garanzia!

Trasporto
Se possibile, per la spedizione o il trasporto dei singoli moduli usare gli imballaggi originali.

Per evitare che eventuali scuotimenti danneggino le parti, smontare e imballare separatamente tutti i componenti mobili che il cliente possa montare e smontare autonomamente secondo quanto indicato dalle istruzioni per l'uso.

Smaltimento
Lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle leggi e dei regolamenti locali in vigore.

Impiego in prodotti estranei
Installando i prodotti Leica in parti di altri produttori, il produttore dell'intero sistema o il suo rivenditore è responsabile del rispetto delle istruzioni di sicurezza valide, delle norme di legge e delle direttive.

*** Cavi di alimentazione**

10280636 Cavo di alimentazione, 2.5 m, Svizzera
10445661 Cavo di alimentazione, 2 m, USA
10445662 Cavo di alimentazione, 2 m, EURO
10445663 Cavo di alimentazione, 2m-2.5 m,BS
10447346 Cavo di alimentazione, 2 m, Giappone
10450012 Cavo di alimentazione, 2 m, Argentina tipo K

10450013 Cavo di alimentazione, 2m, Australia tipo F
10450014 Cavo di alimentazione, 2m, Cina tipo L
10450015 Cavo di alimentazione, 2m, Israele tipo I
10450016 Cavo di alimentazione, 2m, Italia tipo E
10450017 Cavo di alimentazione, 2 m, Sudafrica tipo D

Informazioni per il personale responsabile dello strumento

Informazioni per il personale responsabile dello strumento

- Assicurarsi che il sistema Leica IMS500 sia usato solo da personale qualificato.
- Assicurarsi che questo manuale sia sempre disponibile.
- Effettuare ispezioni a intervalli regolari per verificare che gli utenti autorizzati stiano rispettando i requisiti di sicurezza.
- Istruendo nuovi utenti, farlo in modo completo e spiegare il significato dei segnali e dei messaggi di avvertimento.
- Stabilire le responsabilità individuali per l'avvio, l'uso e la manutenzione dello strumento e verificarne il rispetto.
- Non utilizzare il sistema Leica IMS500 se esso non è in perfette condizioni.
- Informare tempestivamente il proprio rappresentante Leica o la Leica Microsystems (Schweiz) AG, Industry Division, 9435 Heerbrugg, Svizzera, di qualsiasi difetto del prodotto che possa potenzialmente causare lesioni o danni.
- Usando accessori di altri produttori insieme al sistema Leica IMS500, assicurarsi che tali produttori confermino che la combinazione sia sicura da usare e rispettare il manuale utente del prodotto.
- Modifiche e manutenzione del sistema Leica IMS500 possono essere eseguite solo da professionisti espressamente autorizzati da Leica.
- Nella manutenzione del prodotto, è ammesso esclusivamente l’utilizzo di parti di ricambio originali Leica.
- Dopo lavori di manutenzione o di modifiche tecniche, l'unità deve essere riconfigurata osservando i nostri requisiti tecnici.
- Se l'unità è modificata o se ne viene effettuata la manutenzione da parte di persone non autorizzate, se la sua manutenzione viene eseguita in modo improprio (a meno che essa non sia stata effettuata da noi), o se essa viene usata in modo improprio, Leica non si assumerà alcuna responsabilità.
- L'impianto elettrico nell'edificio deve essere conforme agli standard nazionali, si consiglia ad esempio una protezione contro le perdite di corrente a massa (protezione contro dispersioni di corrente).

Istruzioni per la manutenzione

Istruzioni generali

- Proteggere il sistema Leica IMS500 da umidità, vapori, acidi, alcali, e sostanze corrosive. Non conservare sostanze chimiche nelle vicinanze. Proteggere il sistema Leica IMS500 da olio e grasso.

- È consigliabile stipulare un contratto di manutenzione con il servizio Leica.

Pulizia di parti rivestite e di parti in plastica

- Le particelle di polvere e sporco andrebbero rimosse con un pennello morbido o con un panno che non si sfilacci.

- Rimuovere le particelle grezze con un panno umido usa e getta.

- Lo sporco difficile può essere rimosso con benzina solvente.

- NON usare acetone, xilene o diluenti alla nitro.

- Superfici colorate e accessori rivestiti in gomma non vanno mai puliti con prodotti chimici. Ciò potrebbe danneggiare le superfici e le eventuali particelle distaccatesi potrebbero inquinare i campioni.

Accessori, manutenzione e riparazione

Accessori

Con il sistema Leica IMS500 è possibile usare solo i seguenti accessori:

- Gli accessori Leica descritti in questo manuale.
- Altri accessori a condizione che essi siano stati espressamente approvati da Leica come tecnicamente sicuri in questo contesto.

Manutenzione

- In linea di principio, il Leica IMS500 non richiede manutenzione. Per assicurare che esso funzioni sempre in modo sicuro e affidabile, si raccomanda di contattare precauzionalmente il responsabile dell'organizzazione di servizio.

È possibile accordare ispezioni periodiche o, se opportuno, stipulare con questi un contratto di manutenzione.

- È consigliabile stipulare un contratto di manutenzione con il servizio Leica.
- Per la manutenzione e la riparazione, possono essere usate solo parti di ricambio OEM.

Lavori di riparazione e manutenzione

- È ammesso esclusivamente l'utilizzo di parti di ricambio originali prodotte da Leica Microsystems.
- Prima di aprire gli strumenti, spegnere l'alimentazione e staccare il cavo relativo.
- Evitare il contatto con circuiti elettrici alimentati che possono causare lesioni.

Indirizzo del servizio di assistenza

Nel caso di problemi, contattarci nel modo seguente:

Leica Microsystems (Schweiz) AG
Industry Division
Max Schmidheiny Strasse 201
CH-9435 Heerbrugg (Svizzera)
Telefono +41 71 726 33 28

Dati elettrici e condizioni ambientali

Dati elettrici

Vedi pagina delle specifiche

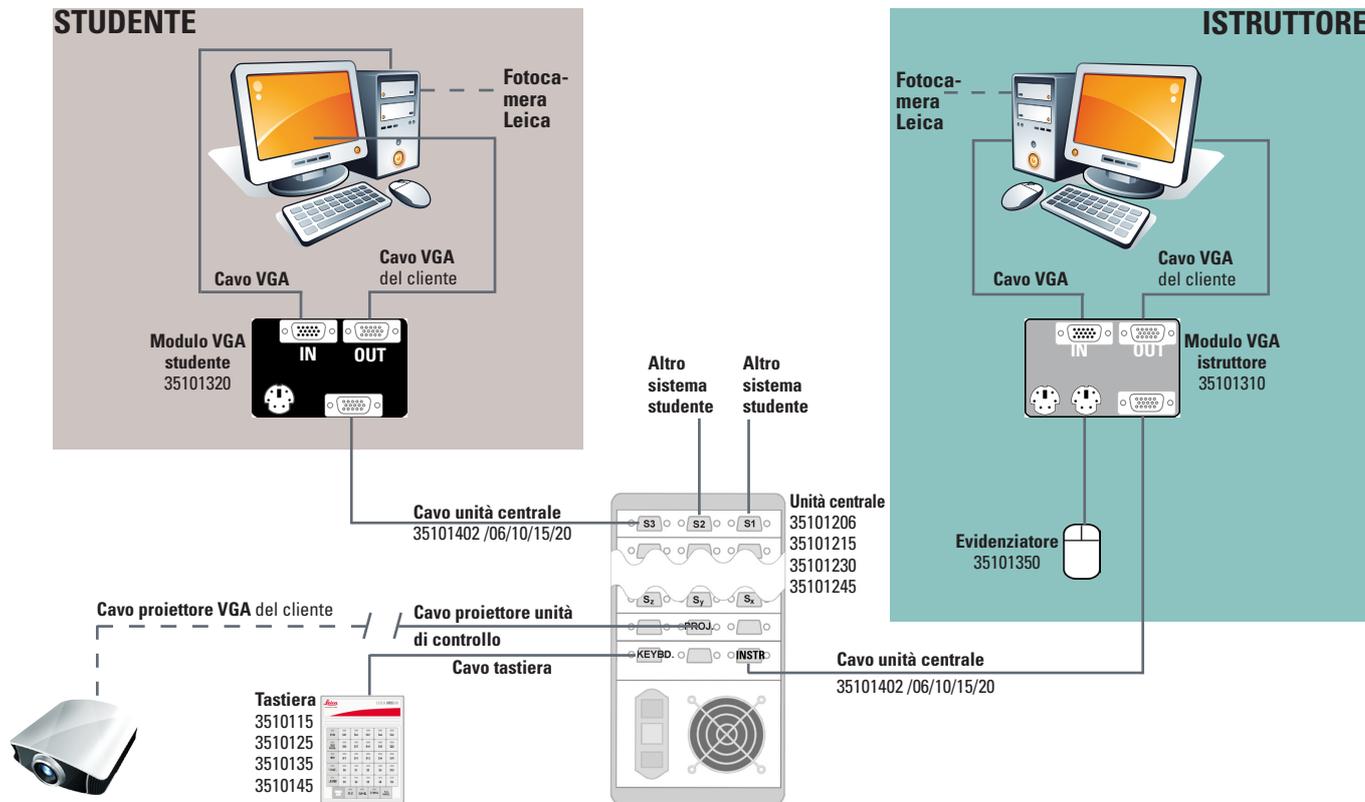
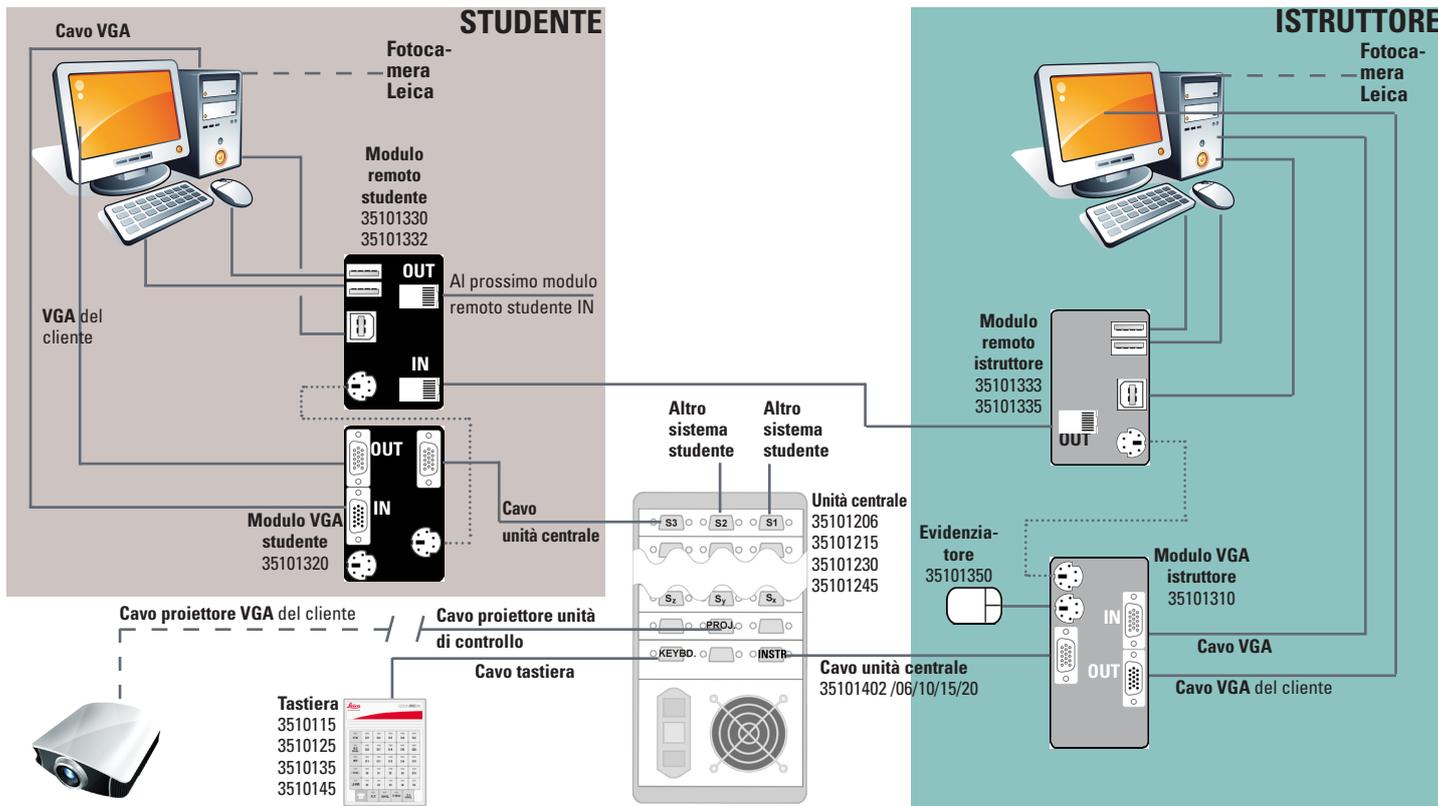
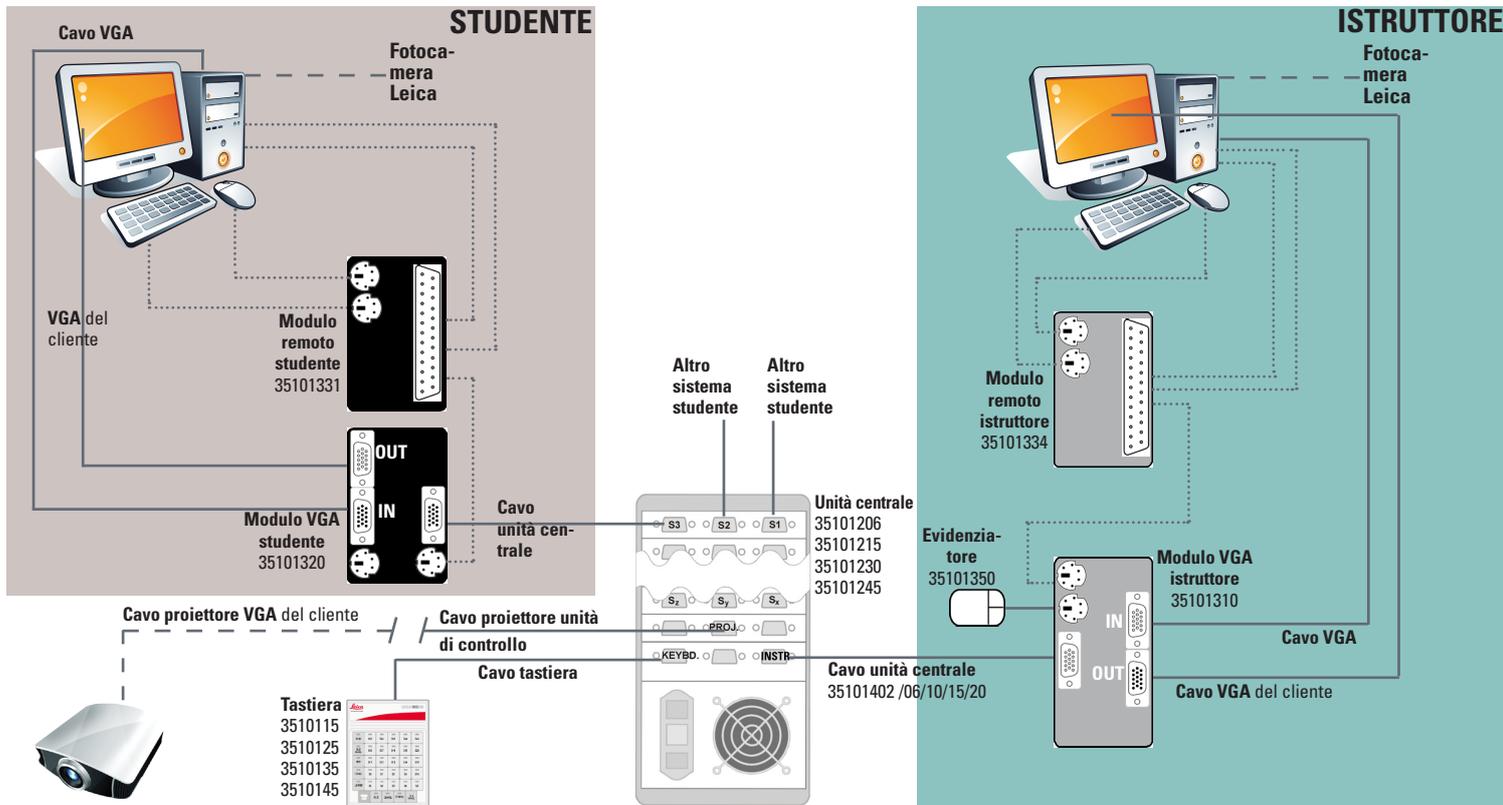
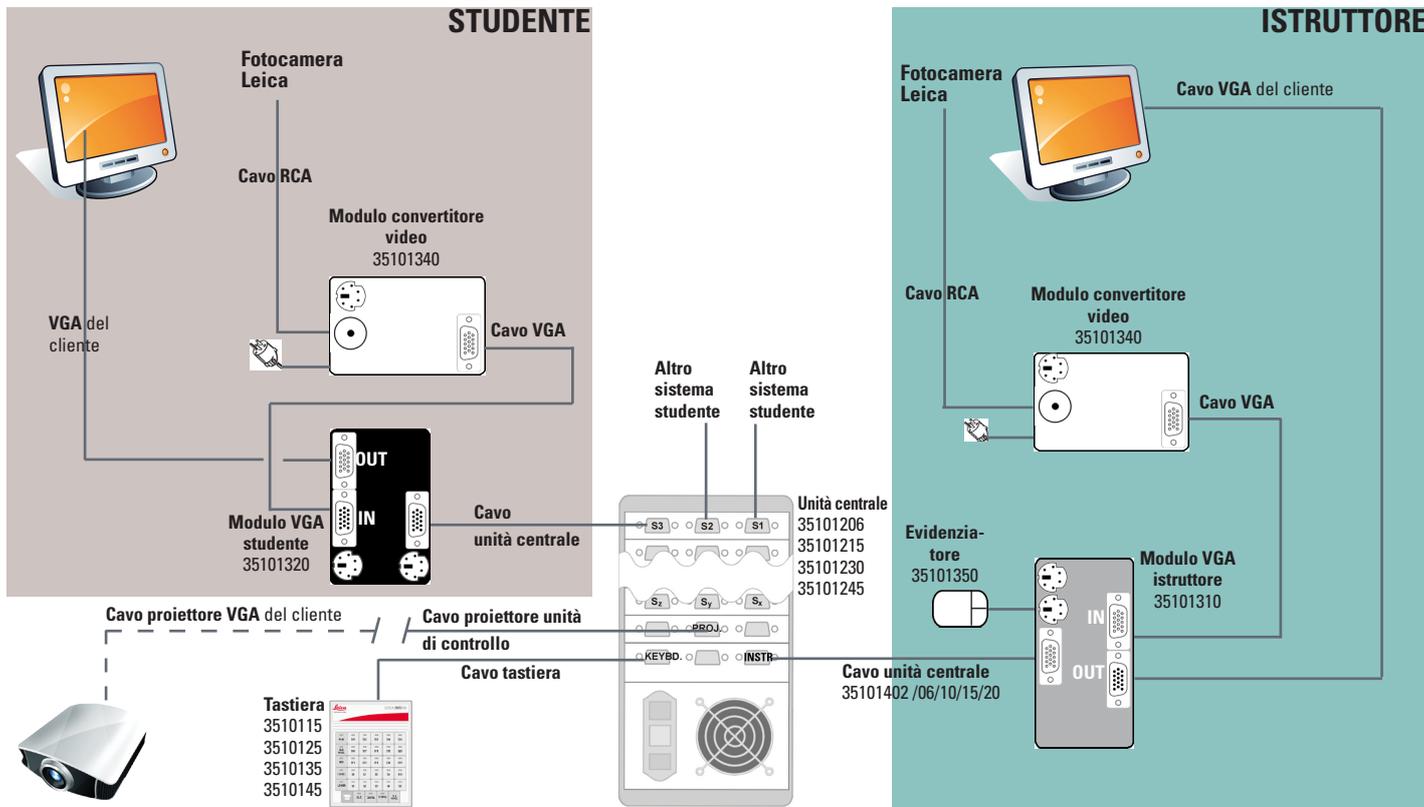
Ambiente

Temperatura di esercizio	+10 °C … +40 °C
Temperatura di stoccaggio	-20 °C … +52 °C +50 °F … +104 °F
Shock durante l'uso	25 mm su legno duro da 50 mm
Shock durante il trasporto (disimballato)	80 g / 6 ms
Shock durante il trasporto (imballato)	800 mm di caduta libera
Vibrazioni durante il trasporto (disimballato)	5–200 Hz / 1.5 g
Pressione atmosferica "durante il servizio" e per lo stoccaggio:	500–1060 mBar
Umidità "durante l'uso" e a strumento stoccato:	20–90%
Categoria di installazione II (categoria di sovratensione)	
Grado di inquinamento 2	

Disimballaggio

- Rimuovere con attenzione il sistema e gli altri componenti dall'imballaggio.
- Confrontare la completezza dei componenti rispetto alla configurazione prevista.
- Parti opzionali come adattatori per fotocamere, fotocamere e valigette di trasporto non vengono spedite insieme all'equipaggiamento standard. Ciò avviene in imballaggi a parte.
- Non gettar via alcuno dei materiali d'imballaggio. Secondo necessità, essi vanno usati per conservare con sicurezza i componenti e per il trasporto dello strumento.

Installazione

Installazione dei sistemi base con computer

Installazione sistemi avanzati con computer e controllo remoto USB

Installazione sistemi avanzati con computer e controllo remoto PS/2

Installazione sistema base senza computer

Inizio rapido

Informazioni generali

I tasti dell'istruttore e dello studente possono avere 3 funzioni: spento, trasmissione e ricezione.

Il primo tasto scelto dopo VIDEO OFF sarà il trasmettitore. Il prossimo tasto scelto sarà il ricevitore.

Per deselezionarlo, premere di nuovo un tasto ricevitore.

Il trasmettitore è indicato tramite una luce lampeggiante, il ricevitore tramite una luce fissa.

Per scegliere un nuovo trasmettitore, tenere premuto il tasto per almeno 1 secondo o resettare il sistema (VIDEO OFF) e iniziare con una nuova sequenza di pressione dei tasti.

Funzioni tastiera sistema base

Cancellazione & reset del sistema

Il sistema è cancellato e tutte le selezioni sono state disattivate. Una nuova sequenza di digitazione dei tasti può essere effettuata scegliendone uno (ad esempio istruttore o uno studente) che sarà il trasmettitore. Scegliere quindi i tasti del ricevitore su questa schermata, ad esempio studente 1.

Istruttore a tutti gli studenti

Tutti gli studenti vedono lo schermo dell'istruttore. Lo schermo dell'istruttore viene impostato automaticamente come trasmettitore (se non ci sono altri trasmettitori scelti).

Istruttore a determinati studenti

Premere INSTR. + S1 per scegliere l'istruttore come trasmettitore. Lo studente 1 vedrà lo schermo dell'istruttore. Gli altri studenti possono essere aggiunti come ricevitori a questa selezione premendo INSTR. + Sx

Visualizzazione del lavoro degli studenti

Lo studente 1 è selezionato come trasmettitore e l'istruttore viene impostato automaticamente come ricevitore. Se al momento della pressione di S1 c'era già un trasmettitore scelto, lo studente 1 verrà scelto come ricevitore.

Studente a studente

Lo studente 1 è selezionato come trasmettitore, gli altri studenti possono essere impostati come revisori.

Studente 1 a tutti gli studenti

Premere S1 + ALL per scegliere lo studente 1 come trasmettitore e l'istruttore e tutti gli altri studenti vedranno questo schermo.

Proiettore

Attivazione del proiettore. Il trasmettitore corrente viene visualizzato sullo schermo del proiettore.

Cancellazione di tutti gli schermi

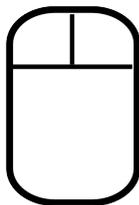
Tutti gli schermi vengono cancellati quando vengono premuti BLANK e ALL. L'istruttore rimane il trasmettitore e il suo schermo è attivo e può essere ancora visualizzato sullo schermo del proiettore. Per cancellare i singoli schermi, premere BLANK e scegliere il pulsante dello studente(i) per cancellarne lo schermo.

(+)

Cancellazione di singoli schermi degli studenti

Per cancellare i singoli schermi, premere BLANK e scegliere il pulsante dello studente(i) per cancellarne lo schermo.

Scansione video degli schermi degli studenti

Tenere premuto il tasto ALT mentre si preme il tasto ALL. L'istruttore vedrà tutti gli schermi degli studenti in successione per circa 3 secondi. Per aumentare tale intervallo di tempo tenere premuto il tasto ALT.

Evidenziatore per l'immagine dell'istruttore

Il pulsante destro spegne ed accende l'evidenziatore. Premendo il pulsante sinistro e spostando il mouse, la forma e la dimensione dell'evidenziatore cambiano. I quattro colori opzionali possono essere scelti cliccando il pulsante destro del mouse mentre quello sinistro è premuto. L'evidenziatore si sposta sullo schermo spostando semplicemente il mouse. Tutte le funzioni rimangono invariate quando l'evidenziatore è spento.

La presa mini DIN a 6 poli per il mouse si trova tra la presa a 8 poli del controllo remoto e quella a 25 poli sul box video dell'istruttore.

Controllo remoto senza fili

- Schermo dell'istruttore a tutti gli studenti
- Cancellazione di tutti gli schermi degli studenti
- Video off (reset)
- Altri pulsanti per funzioni future

Funzioni aggiuntive della tastiera per sistemi avanzati con controllo remoto (USB o PS/2)

Blocco di tutte le tastiere e mouse

Per bloccare tutte le tastiere e i mouse degli studenti, tenere premuto il tasto ALT FUNCT premendo il tasto KEYB LOCK. Non è necessaria alcuna trasmissione video

Controllo remoto del computer dello studente 1

Per controllare la tastiera e il mouse dello studente 1. Prima è necessario che all'istruttore venga inviato uno schermo dello studente.

Controllo remoto di tutti i computer degli studenti (solo sistemi PS/2)

Per controllare tutte le tastiere e i mouse di tutti gli studenti, tenere premuto il tasto ALT FUNCT mentre si preme il tasto REMOTE.

Dati tecnici					
Tastiera	Tipo KP15	Tipo KP25	Tipo KP35	Tipo KP45	
Dimensioni* (L-A-P)	12.5 x 4 x 17cm	15 x 4 x 21 cm	19.5 x 4.5 x 22 cm	23 x 4.5 x 23 cm	
Peso	ca. 400 g	ca. 550 g	ca. 700 g	ca. 800 g	
Alimentazione	5VDC e 10VDC erogati dall'unità centrale				
Comunicazione	Seriale 4Wire protocollo RS-232		* Solo dimensioni della tastiera (senza cavi/spinotti).		
Unità centrale	CU15	CU30	CU45		
Dimensioni* (L-A-P)	24 x 15 x 28 cm	34 x 15 x 28 cm	45 x 15 x 28 cm		* Dimensioni solo rack (senza cavi/spinotti)
Peso	max. 5 kg	max. 7.5 kg	max. 10 kg		
Consumo di corrente	max. 100 W	max. 200 W	max. 300 W		
Moduli	Modulo di visualizzazione		Modulo controllo com-puter		
Dimensioni* (L-A-P)	11.5 x 3.2 x 9 cm (senza cavi collegati)				* Dimensioni solo box (senza cavi/spinotti).
Peso	175 g		125 g		
Alimentazione	+10VDC e -10VDC		5VDC erogati dal computer		
	erogati dall'unità centrale				
Cavi	Cavo unità centrale (precon-fezionato)		Cavo VGA (preconfezio-nato)		
Lunghezza	2 m …..30 m		1 m (disponibile anche da 1.8 m)		
Peso	120 g (spinotti) + 110g/m		200 g		
Connettori	Sub-D25M, Sub-HD15M		Sub-HD15M Sum-HD15F		